



## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO is an innovative, multi-layered filter media designed to provide optimal conditions in your aquarium. Made of sintered glass, these advanced filter cartridges offer many benefits for your tank.

### How does it work?

PEARLMAX BIO is a filter media with active adsorption capacity. Inside, they have cavities that create concentration differences between NH<sub>4</sub> and NO<sub>2</sub> ions, actively adsorbing them onto their surface. Thus, they eliminate these harmful substances, creating a healthier environment for fish and plants. These unique filter media are rich in trace elements that are released gradually. This supports the metabolism of aquatic organisms, contributing to their healthy growth and development. PEARLMAX BIO not only purifies the water, but also supports the health of the creatures living in your aquarium.

### Where to use them?

PEARLMAX BIO is versatile and can be used in a variety of filters and filtration systems, even in small tanks. What's more, these filter media are neutral and do not alter the pH, kh or gh values in the aquarium, ensuring stable water parameters.

### How long will they last?

The cartridge is extremely durable and does not decompose quickly. Cleaning the cartridge involves rinsing it in aquarium water. It is recommended to replace a part of approximately 50% of the media every 4 – 6 months.

## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO to innowacyjne, wielowarstwowe media filtracyjne stworzone z myślą o zapewnieniu optymalnych warunków w Twoim akwarium. Wykonane ze spieku szklanego, te zaawansowane wkłady filtracyjne oferują wiele Vorteile für Ihr Aquarium.

### Jak działa?

PEARLMAX BIO to media filtracyjne o aktywnej zdolności adsorpcji. Wewnątrz posiadają puste przestrzenie, które tworzą różnice stężeń jonów NH<sub>4</sub> i NO<sub>2</sub>, aktywnie adsorbiując je na swojej powierzchni. Dzięki temu eliminują te szkodliwe substancje, tworząc zdrowsze środowisko dla ryb i roślin. Te wyjątkowe media filtracyjne są bogate w pierwiastki śladowe, które uwalniają się stopniowo. To wspomaga metabolizm organizmów wodnych, przyczyniając się do ich zdrowego wzrostu i rozwoju. PEARLMAX BIO nie tylko oczyszcza wodę, ale także wspiera zdrowie Twoich mieszkańców akwarium.

### Gdzie stosować?

PEARLMAX BIO jest uniwersalne i może być stosowane w różnych filtrach i systemach filtracyjnych, nawet w niewielkich zasobnikach. Co więcej, te wkłady filtracyjne są neutralne i nie zmieniają wartości pH, kh ani gh w akwarium, co zapewnia stabilne parametry wody.

### Jak długo działa?

Wkład jest niezwykle trwały i nie ulega szybkiemu rozkładowi. Czyszczenie wkładu polega na płukaniu go w wodzie z akwarium. Zaleca się dokonywanie częsciowej wymiany około 50% wkładu co 4 – 6 miesięcy.

## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO ist ein innovatives, mehrschichtiges Filtermedium, das für optimale Bedingungen in Ihrem Aquarium sorgt. Diese fortschrittlichen Filtereinsätze aus gesintertem Glas bieten viele Vorteile für Ihr Aquarium.

### Wie funktioniert PEARLMAX BIO?

PEARLMAX BIO ist ein Filtermedium mit aktiver Adsorptionskapazität. In Inneren befinden sich Hohlräume, die Konzentrationsunterschiede zwischen NH<sub>4</sub>- und NO<sub>2</sub>-Ionen erzeugen und diese aktiv an ihrer Oberfläche adsorbieren. So beseitigen sie diese Schadstoffe und schaffen eine gesündere Umgebung für Fische und Pflanzen. Diese einzigartigen Filtermedien sind reich an Spurenelementen, die nach und nach freigesetzt werden. Dies unterstützt den Stoffwechsel der Wasserorganismen und trägt zu deren gesundem Wachstum und Entwicklung bei. PEARLMAX BIO reinigt nicht nur das Wasser, sondern unterstützt auch die Gesundheit Ihrer Aquarienbewohner.

### Wo wird PEARLMAX BIO verwendet?

PEARLMAX BIO ist vielseitig einsetzbar und kann in einer Vielzahl von Filtern und Filtersystemen verwendet werden, auch in kleinen Becken. Darüber hinaus sind diese Filtermedien neutral und verändern weder den pH- noch den kh- und gh-Wert des Aquariums, wodurch stabile Wasserparameter gewährleistet werden.

### Wie lange hält PEARLMAX BIO?

Dieser Filtereinsatz ist extrem haltbar und zerstört sich nicht so schnell. Die Reinigung des Filtereinsatzes erfolgt durch Ausspülen mit Aquarienwasser. Ein teilweiser Austausch von etwa 50 % der Filtereinsätze alle 4 – 6 Monate wird empfohlen.

## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO sont des média filtrants innovants et multicouche, conçus pour assurer des conditions optimales dans votre aquarium. Fabriquées en verre fritté, ces cartouches filtrantes de pointe offrent de nombreux avantages pour votre réservoir.

### Comment fonctionnent-ils ?

PEARLMAX BIO sont des média filtrants avec une capacité d'adsorption active. À l'intérieur, ils présentent des espaces vides qui créent des différences de concentration entre les ions NH<sub>4</sub> et NO<sub>2</sub>, pour les adsorber activement sur leur surface. Ils éliminent ainsi ces substances nocives pour créer un environnement plus sain pour les poissons et les plantes. Ces média filtrants uniques sont riches en oligo-éléments qui sont libérés progressivement. Ainsi, ils favorisent le métabolisme des organismes aquatiques, en contribuant à leur croissance et à leur développement. Les média filtrants PEARLMAX BIO non seulement purifient l'eau, mais ils contribuent également à la santé des habitants de l'aquarium.

### Où peut-on les utiliser ?

Les média filtrants PEARLMAX BIO sont polyvalents et peuvent être utilisés dans de différents filtres et systèmes de filtration, même dans de petits réservoirs. De plus, ces média filtrants sont neutres et ne modifient pas les valeurs de pH, de kh ou de gh dans l'aquarium, ce qui garantit la stabilité des paramètres de l'eau.

### Quelle est leur durée d'utilisation ?

La cartouche est extrêmement durable et ne se décompose pas rapidement. Le nettoyage de la cartouche consiste à la rincer dans l'eau de l'aquarium. Un remplacement partiel d'environ 50 % de la cartouche tous les 4 à 6 mois est recommandé.

## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO – это инновационный многослойный фильтрующий материал, предназначенный для создания оптимальных условий в вашем аквариуме. Изготовленные из спеченного стекла, эти современные фильтрующие картриджи обеспечивают аквариуму множество преимуществ.

### Как работает?

PEARLMAX BIO – фильтрующий материал с активной адсорбционной способностью. Внутри них имеются пустоты, которые создают разницу концентраций между ионами NH<sub>4</sub> и NO<sub>2</sub>, активно адсорбируя их на своей поверхности. Таким образом, они устраняют эти вредные вещества, создавая более здоровую среду для рыб и растений. Этим образом, они устраняют эти вредные вещества, создавая более здоровую среду для рыб и растений. Эти уникальные фильтрующие материалы богаты микроэлементами, которые высвобождаются постепенно. Это поддерживает метаболизм водных организмов, способствуя их здоровому росту и развитию. PEARLMAX BIO не только очищает воду, но и поддерживает здоровье обитателей вашего аквариума.

### Где применять?

PEARLMAX BIO универсален и может использоваться в различных фильтрах и фильтрационных системах, даже в небольших корпусах. Кроме того, эти фильтрующие материалы нейтральны и не изменяют значения pH, kh и gh в аквариуме, обеспечивая стабильные параметры воды.

### Как долго работает картридж?

Картридж обладает высокой прочностью и не разлагается быстро. Очистка картриджа заключается в промывке его в аквариумной воде. Рекомендуется частичная замена примерно 50% картриджа каждые 4 – 6 месяцев.

## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO son innovadores medios filtrantes multicapa diseñados para proporcionar unas condiciones óptimas en su acuario. Fabricados en vidrio sinterizado, estos avanzados cartuchos filtrantes ofrecen muchas ventajas para su acuario.

### ¿Cómo funciona?

PEARLMAX BIO son medios filtrantes con capacidad de adsorción activa. En su interior tienen huecos que crean diferencias de concentración entre los iones NH<sub>4</sub> y NO<sub>2</sub>, adsorbiéndolos activamente en su superficie. Gracias a esto, eliminan estas sustancias nocivas creando un entorno más saludable para los peces y las plantas. Estos medios filtrantes únicos son ricos en oligoelementos que se liberan gradualmente. Esto favorece el metabolismo de los organismos acuáticos, contribuyendo a su crecimiento y desarrollo saludables. PEARLMAX BIO no sólo purifica el agua, sino que también favorece la salud de los habitantes de su acuario.

### ¿Dónde se pueden utilizar?

PEARLMAX BIO es versátil y puede utilizarse en una gran variedad de filtros y sistemas de filtración, incluso en bandejas pequeñas. Además, estos medios filtrantes son neutros y no alteran los valores de pH, kh o gh del acuario, lo que garantiza la estabilidad de los parámetros del agua.

### ¿Cuál es su durabilidad?

El cartucho es extremadamente duradero y no se descompone rápidamente. La limpieza del cartucho consiste en enjuagarlo en agua del acuario. Se recomienda una sustitución parcial de aproximadamente el 50% del cartucho cada 4 a 6 meses.



## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO sono media filtranti innovativi multistrato, progettati per garantire le condizioni ottimali nell'acquario. Realizzati in vetro sinterizzato, questi media filtranti avanzati offrono molti vantaggi al vostro serbatoio.

### Come funzionano?

PEARLMAX BIO sono media filtranti con capacità di adsorbimento attivo. Al loro interno sono presenti spazi vuoti che creano le differenze di concentrazione tra gli ioni  $\text{NH}_4^+$  e  $\text{NO}_2^-$ , adsorbendoli attivamente sulla loro superficie. Di conseguenza, eliminano queste sostanze nocive, creando un ambiente più sano per pesci e piante. Questi media filtranti unici sono ricchi di oligoelementi che vengono rilasciati gradualmente. Favoriscono così il metabolismo degli organismi acquatici, contribuendo alla loro crescita sana e al loro corretto sviluppo. PEARLMAX BIO non solo purificano l'acqua, ma contribuiscono anche alla salute degli abitanti dell'acquario.

### Dove utilizzarli?

PEARLMAX BIO sono versatili e possono essere utilizzati in una varietà di filtri e sistemi di filtrazione, anche in serbatoi di piccole dimensioni. Inoltre, questi media filtranti sono neutri e non alterano i valori di pH, kh o gh dell'acquario, garantendo la stabilità dei parametri dell'acqua.

### Per quanto fanno effetto?

La cartuccia è estremamente resistente e non si decompone rapidamente. La pulizia della cartuccia consiste nel risciacquarela con l'acqua dell'acquario. Si consiglia una sostituzione parziale di circa il 50% della cartuccia ogni 4-6 mesi.



## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO je inovativní vícevrstvá filtrační náplň navržená tak, aby zajišťovala v akváriu optimální podmínky. Tyto moderní filtrační vložky jsou vyrobeny ze slinutého skla a pro Vaše akvárium nabízejí mnoho výhod.

### Na jakém základě

#### PEARLMAX BIO funguje?

PEARLMAX BIO je filtračné médium s aktívou adsorpčnou schopnosťou. Uvnitř kazety sú majú dutiny, ktoré vytvárajú koncentračné rozdiely medzi ionty  $\text{NH}_4^+$  a  $\text{NO}_2^-$ , aktívne ich adsorbujúc na svojom povrchu. Takým spôsobom eliminujú tieto škodlivé látky tak, aby vytvárali zdravie prostredie pre ryby a rastliny. Tieto výnimočné filtračné médiá obsahujú množstvo stopových prvkov, ktoré sa postupne uvoľňujú. Podporujú tak metabolismus vodných organizmov a prispievajú k ich zdravému rastu a vývoju. PEARLMAX BIO nejen čistí vodu, ale aj podporujú zdravie obyvateľov akvária.

### Kde se PEARLMAX BIO používá?

PEARLMAX BIO je univerzální a je možné ho použít v různých filtroch a filtračních systémech, dokonce i v malých nádržích. Navíc jsou tato filtrační média neutrální a nemění hodnoty pH, kH nebo gH v akváriu, což zajišťuje stabilní parametry vody.

### Jaká je životnost kazet PEARLMAX BIO?

Vložka je velmi odolná a nepodléhá rychlému rozkladu. Čištění kazety spočívá v jejím opláchnutí v akváriijní vodě. Každých 4 - 6 měsíců se doporučuje částečná výměna přibližně 50 % obsahu kazety.



## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO – inovatívne, viacvrstvové filtračné médium navrhnuté tak, aby poskytovalo optimálne podmienky v akváriu. Vyrobené zo spekaného skla – pokrokové filtračné vložky prinášajúce množstvo výhod pre akvárium.

### Ako funguje?

PEARLMAX BIO – filtračné médium s aktívou adsorpčnou schopnosťou. Vo vnútri majú dutiny, ktoré vytvárajú koncentračné rozdiely medzi ionty  $\text{NH}_4^+$  a  $\text{NO}_2^-$ , aktívne ich adsorbujúc na svojom povrchu. Takým spôsobom eliminujú tieto škodlivé látky tak, aby vytvárali zdravie prostredie pre ryby a rastliny. Tieto výnimočné filtračné médiá obsahujú množstvo stopových prvkov, ktoré sa postupne uvoľňujú. Podporujú tak metabolismus vodných organizmov a prispievajú k ich zdravému rastu a vývoju. PEARLMAX BIO nejen čistí vodu, ale aj podporujú zdravie obyvateľov akvária.

### Kde používat?

PEARLMAX BIO sú všeobecné a môžu sa používať v rôznych filtroch a filtračných systémoch, dokonca aj v veľkých nádržiach. Navyše sú tieto filtračné vložky neutrálne a nemenia hodnotu pH, kh ani gh v akváriu, čo pomáha udržať stabilné parametre vody.

### Ako dlho funguje?

Vložka je mimoriadne trváca a rýchlo sa nerozkladá. Vložka sa čistí jednoducho opláchnutím v akváriovej vode. Odporúčame, aby ste prihlásili raz za 4 až 6 mesiacov vymenili cca 50 % vložky.



## PEARLMAX BIO

„PEARLMAX BIO“ yra naujoviška daugia-sluoksnė filtravimo terpė, sukurta sie-kiant užtikrinti optimalias sąlygas jūsų akvāriumi. Šios pažangios filtravimo kasetės pagamintos iš sukepinto stiklo – pokrokovė filtračné vložky prinášajúce množstvo výhod pre akvárium.

### Kaip veikia?

„PEARLMAX BIO“ – tai aktyviųjų adsorbcijos gebų turinti filtravimo terpė. Jų viduje yra tuščumų, kurios sukuria  $\text{NH}_4^+$  ir  $\text{NO}_2^-$  jonų koncentracijos skirtumus ir aktyviai adsorbuoją juos ant savo paviršiaus. Dėl to pašalina šias kenksmingas medžiagas ir sukuria sveikesnę aplinką žuvims ir augalams. Šios unikalios filtravimo medžiagose gausu mikroelementų, kurie išsiskiria palaipsniui. Tai palaiko vandens organizmu medžiagą apykaitą, prisideda prie jų sveiko augimo ir vystymosi. „PEARLMAX BIO“ ne tik valo vandenį, bet ir palaiko jūsų akvariumo gyventojų sveikatą.

### Kur naudoti?

„PEARLMAX BIO“ yra universali ir gali būti naudojama įvairiuose filtruose ir filtravimo sistemose, net ir mažose talpyklose. Be to, šios filtravimo kasetės yra neutralios ir nekeičia pH, kh ar gh verčių akvariume, todėl užtikrina stabilius vandens parametrus.

### Kaip ilgai veikia?

Kasetė yra labai patvari ir greitai nesuya. Valant kasetę, ją reikia išplauti akváriumo vandeniu. Kas 4 – 6 mėnesius rekomenduojama iš dalies pakeisti maždaug 50 % kasetės.



## PEARLMAX BIO

PEARLMAX BIO ir inovatīvs, daudzslāju filtrēšanas materiāls, kas izstrādāts, lai nodrošinātu optimālus apstākļus Jūsu akvārijā. Šis modernais filtrēšanas pilddijums, kas izgatavots no saķepinātā stikla, nodrošīna daudz priekšrocību Jūsu tvertnei.

### Kā tas darbojas?

PEARLMAX BIO ir filtrēšanas materiāls ar aktīvu adsorbcijas spēju. Tā iekšā ir dobumi, kas rada  $\text{NH}_4^+$  un  $\text{NO}_2^-$  koncentrācijas atšķirības, aktīvi tos adsorbējot uz savas virsmas. Pateicoties tam, tas noņem šīs kaitīgās vielas, radot veseli-gāku vidi zivim un augiem. Šis unikālais filtrēšanas materiāls ir bagāts ar mikroelementiem, kas izdalās pakāpeniski. Tas veicina ūdens organismu vielmai-nu, sekmējot to veseligu augšanu un attīstību. PEARLMAX BIO ne tikai attira ūdeni, bet arī atbalsta Jūsu akvārija ie-mīnieku veselību.

### Kur to izmantot?

PEARLMAX BIO ir universāls, un to var izmantot dažādos filtros un filtrēšanas sistēmās, pat nelielas tvertvēs. Turklat šis filtrēšanas pilddijums ir neitrāls un nemaina pH, kh vai gh vērtību akvārijā, nodrošinot stabilus ūdens parametrus.

### Cik ilgi tas darbojas?

Pildijums ir ļoti noturīgs un ātri nesa-dalās. Lai iztīrītu pildijumu, skalojiet to ūdeni no akvārija. Ik pēc 4 – 6 mēnešiem ieteicams nomainīt aptuveni 50 % pildi-juma pret jaunu.



# PEARLMAX BIO

ENG

PL

FR

DE

RU

ES

IT

CS

SK

LT

LV



1L

0,26 US gal

Made in Poland by AQUAEL Sp. z o.o., PL 02-849 Warszawa, ul. Krasnowolska 50  
Производитель: ООО «ПЕТСНАБ», 196006,  
г. Санкт-Петербург, ул. Ломаная д.11, лит. А, офис 45-Н  
Поставщик: ООО «ПЕТСНАБ», 196006,  
г. Санкт-Петербург, ул. Ломаная д.11, лит. А, офис 45-Н  
Срок годности не ограничен.